

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ

УДК 811.161.1(07)

МЕТОДИЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ АКАДЕМИКА Ф. И. БУСЛАЕВА И СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ К ОБУЧЕНИЮ РУССКОМУ ЯЗЫКУ (К 170-ЛЕТИЮ КНИГИ Ф. И. БУСЛАЕВА «О ПРЕПОДАВАНИИ ОТЕЧЕСТВЕННОГО ЯЗЫКА»)

ACADEMICIAN F. I. BUSLAEV'S METHODOLOGICAL HERITAGE AND THE MODERN APPROACHES TO TEACHING RUSSIAN (TO THE 170th ANNIVERSARY OF "TEACHING THE NATIONAL LANGUAGE" BOOK BY F. I. BUSLAEV)

©2015 Абдулаев А. А., Сантуева Э. З.
Дагестанский государственный педагогический университет

©2015 Abdullaev A. A., Santueva E. Z.
Dagestan State Pedagogical University

Резюме. Статья посвящена интерпретации некоторых современных взглядов на преподавание русского языка в свете методических идей академика Ф. И. Буслаева. В ней авторы высказывают своё мнение об отдельных предпочтениях в системе обучения русскому языку, а также взглядах, которые мало соотносятся с общими выводами и учением Буслаева.

Abstract. The article deals with the interpretation of some modern views on teaching Russian in the light of the methodological ideas of academician F. I. Buslaev. The authors express their opinions about individual preferences in the system of teaching Russian and attitudes, which are not consistent with Buslaev's overall findings and teaching.

Rezjume. Stat'ya posvyashchena interpretatsii nekotorykh sovremennykh vzglyadov na prepodavaniye russkogo yazyka v svete metodicheskikh idey akademika F.I.Buslayeva. V ney avtory vyskazyvayut svoyo mneniye ob ot-del'nykh predpochteniyakh v sisteme obucheniya russkomu yazyku, a takzhe vzglyadakh, kotoryye malo soobrazuyutsya s obshchimi vyvodami i ucheniyem Buslayeva.

Ключевые слова: развивающее обучение, инновации, традиционные методы, мода, интерференция.

Keywords: developing learning, innovation, traditional techniques, fashion, interference.

Klyuchevyye slova: razvivajushhee obuchenie, innovacii, tradicionnye metody, moda, interferenciya.

В плеяде блестящих отечественных филологов XIX в. особенно колоритно выделяется уникальная личность академика Федора Ивановича Буслаева, которого с полным основанием можно считать родоначальником методики преподавания русского языка. Его труд «О преподавании отечественного языка»,

вышедший 170 лет тому назад, сыграл громадную роль в формировании и развитии методов преподавания русского языка и не утратил своей актуальности и в наши дни. В нем автор с присущей ему научной глубиной разработал важнейшие аспекты проблемы обучения русскому языку.

В наши дни на разного рода форумах, где обсуждаются попытки внедрения инновационных методов и приемов в процесс обучения русскому языку в национальной начальной школе или подготовки учителей, отдельные ораторы преподносят обучающие инновационные технологии как единственно приемлемые, заменяющие собой традиционные.

Как известно, научно обоснованная и оправданная практикой методика обучения русскому языку в национальной начальной школе совершенствовалась на протяжении десятилетий, и инновации, связанные с компьютерными технологиями, не следует рассматривать как альтернативу ей. Традиционные методы и инновации в системе обучения русскому языку нельзя рассматривать как взаимоисключающие понятия: новшества, вписываясь в традиционную систему, расширяют её возможности. Поэтому некорректно переставлять основные акценты с традиций на инновации. Тем более несправедливо квалифицировать традиционные методы и приемы как некую архаику. Чтобы убедиться в справедливости этой мысли, достаточно проанализировать публикации в журнале «Русский язык в школе» за последние два-три года. Авторы несопоставимо большего числа статей пишут на традиционные темы, но под углом зрения современных достижений социолингвистики, психолингвистики и методики преподавания русского языка, рациональности антропоцентрического принципа обучения.

Не так просто внедрить инновации в практику обучения русскому языку, взвалив на них основную функциональную нагрузку. Должен пройти определенный этап сосуществования в практике обучения традиционных и новых подходов в тех сферах деятельности учителя, в которых использование инноваций представляется предпочтительным или целесообразным.

О необходимости этапа преемственности свидетельствует то, что в наши дни повсеместно школы оснащаются техническими средствами обучения (ТСО), создаются специальные компьютерные классы, но они не везде используются адекватно их потенциалу.

Было бы несправедливо отказываться от инноваций, скептически относясь к их применению, расценивая это в качестве излишнего дублирования того, что давно и хорошо известно, привычно и оправдано практикой. Подобный взгляд на современную методику обучения детей в национальной начальной школе, который представляется как безосновательное стремление абсолютизировать традиционные подходы как нечто догматическое и самодовлеющее, не нуждающееся в подновлении, дополнении и частичной корректировке.

Однако традиционная методика обучения русскому языку в национальной школе нуждается в постоянном совершенствовании. Например, сегодня перед национальной дагестанской школой стоит задача формирования у учащихся гармонического национально-русского двуязычия координативного типа. Это значит, что дети должны овладеть в совершенстве родным и русским языками, навыками речевого употребления того и другого в присущих им социальных сферах в соответствии с объективно сложившейся языковой ситуацией в многонациональном Дагестане. При этом важно контролировать развитие у учащихся билингвистического сознания и речевого мышления, без чего невозможно предупреждение и преодоление интерференционного влияния родного языка на их русскую речь.

В процессе обучения русскому языку в национальной школе большое значение придается формированию орфоэпической культуры русской речи обучаемых. Вполне обоснованно считается эффективным прием имитации, при котором учащиеся воспринимают и воспроизводят слова русского языка, подражая произношению учителя. Однако этот прием не дает ожидаемых результатов по следующим причинам: во-первых, не так уж много учителей начальных классов в сельских школах, чье произношение безупречно с точки зрения норм современного русского литературного языка, во-вторых, наукой доказано и практикой подтверждается то, что нерусские дети, хоть и слушают учителя, слышат то, что он говорит, но вместо специфических звуков русского языка дети воспринимают близкие к ним звуки родного языка, пропуская русскую речь через его «фонологическое сито».

Ученые-лингвисты и методисты считают необходимым условием овладения нормированной русской речью формирование у детей фонологического слуха и способности контролировать свое произношение.

Учащихся надо так обучать русскому языку, чтобы русскую речь пропускали через «фонологическое сито» русского, а не своего родного языка. В связи с этим представляется необходимым использование технических средств, для того чтобы обучаемые слышали нормативное русское произношение в выступлениях дикторов телевидения или специалистов по русскому языку.

В дагестанской национальной начальной школе решается задача обучения учащихся не теории русского языка, а русской речи, т. е. русский язык усваивается ими практически. Успешной реализации этой задачи способствует предварительный устный курс русского языка, в котором предусмотрено приобщение нерусских детей к устной русской речи.

Без прохождения такого пропедевтического курса невозможно проводить дальнейшую работу по практическому овладению русским языком.

Практическое усвоение русского языка требует серьёзной работы над лексикой русского языка. Программой предусмотрено, в каком классе и сколько русских слов должно быть усвоено учащимися. Однако определение объема и качества лексических минимумов не основано на понятных теоретических положениях. Неизвестно, из чего исходят составители этих минимумов, но последние не всегда ориентированы на условия жизни детей или читаемые ими художественные произведения.

Практическое изучение русского языка в национальной школе предполагает ознакомление учащихся с основными отличительными признаками стилей русского языка. Следует учитывать то, что они слышат разную русскую речь на уроках, в разного рода телевизионных передачах, а также в диалоге носителей диалекта или просторечия – героев телевизионных кинофильмов.

За практическое овладение русским языком школьниками ратовал академик Ф. И. Буслаев. В своей книге «О преподавании отечественного языка», вышедшей в 1844 году [3], он определил основные задачи обучения русскому языку как родному. Почти всё рекомендуемое им, реализуется с эффектом и в национальной школе, где русский язык изучается как второй язык. Ф. И. Буслаева с полным основанием можно считать основоположником лингвокультуроведческого и антропоцентрического принципов обучения нерусских детей русскому языку. Он же и родоначальник развивающего обучения. Академик справедливо считал, что обучение русскому языку должно носить развивающий характер, т. е. в процессе усвоения русского языка должны развиваться «умственные силы дитяти».

В последние десятилетия некоторые методисты активно популяризировали обучение русскому языку на синтаксической основе, преподнося его как некое новшество. Но инновацией такое обучение можно назвать не с точки зрения возникновения в чьей-то методической лаборатории, а имея в виду его практическое применение. Обучение русскому языку на синтаксической основе восходит к методической системе Буслаева. Он считал рациональным путь от текста к предложению, от него к членам предложения. Может быть, известный давно, этот прием оказался возможным внедрить в практику лишь в последнее время в связи с повышением уровня владения русским языком дагестанцами, в том числе школьниками и студентами. А текстоцентрическое обучение, как и многое другое, что стало возрождаться в современной

школе, тоже разработано Ф. И. Буслаевым. Он считал целесообразным обучать языку на материале художественного текста. Рациональность такого подхода он объяснял не только тем, что в тексте лексико-семантическая природа слова конкретизируется и оно выступает в качестве средства выражения определенной функции, но и тем, что при этом языковой материал воспринимается в контексте художественно-эстетического воздействия текста на духовное развитие школьника.

Академик И. И. Срезневский писал: «Не правда ли, что по произведениям лучших писателей должно изучать язык, что в них надо искать образцов силы выразительности и народности языка, что их должно читать, как законных образователей языка, как руководителей в достижении разумного чутья его?» [7. С. 115].

«Одним из эффективных средств обучения учащихся национальной начальной школы русскому языку следует считать социолингвистический или лингвокультуроведческий анализ художественного текста, направленный на формирование языковой личности учащихся. Целью такого анализа является ознакомление детей с эксплицитно выраженной в тексте и имплицитно содержащейся в нем информацией о жизни, быте и нравах, особенностях культуры русского народа, то есть усвоение и осмысление содержания текста и авторской художественно-эстетической установки» [1. С. 66].

Благодаря использованию возможностей школьных предметов «Русский язык» и «Русская литература» в их гармоническом сочетании достигаются важнейшие дидактические цели. Используя тексты русской классической художественной литературы, учитель добивается развития у детей всех видов речевой деятельности, адекватного восприятия и осмысления структуры и семантики русского слова, в частности, в его контекстуальной реализации и эстетической функции. В связи с этим академик Ф. И. Буслаев справедливо считал, что лингвистический материал, усвоенный в контексте художественно-эстетических особенностей произведения, сохраняются в душе учащегося на всю жизнь. На наш взгляд, возрождение преданного забвению воспитания обучаемых в российских школах целесообразно начинать с использования воспитательного потенциала художественных произведений классической русской литературы, актуальность которых не знает ни пространственно-временных, ни национальных барьеров.

В последние годы всё чаще публикуются работы, посвященные использованию художественных текстов в процессе обучения русскому языку, например, [6], [7].

В наше время всячески популяризируется антропоцентрический подход к обучению русскому языку. Он преподносится как новшество. Между тем проблема антропоцентризма разработана академиком Буслаевым. Он придавал первостепенное значение интеллектуальному и нравственному развитию учащегося. Он трактовал обучение русскому языку в тесной связи с «развитием духовных способностей учащегося» [4. С. 14]. Академик особо подчеркивал необходимость приоритетного развития устной русской речи: «На способность говорить обращаем мы в ученике строгое внимание, именно на способность выражаться легко, благозвучно, ясно, определенно, с толком и со смыслом» [4. С. 19].

Известно как некоторые педагоги преподносили развивающее обучение как альтернативу накоплению знаний обучаемых. Они говорили: «До сих пор процесс обучения сводился к накоплению определенного фонда знаний в голове учащегося. А теперь главное не это, а развивающее обучение». Как представляется, развивающее обучение не исключает накопления знаний. Более того, в соответствии с законом диалектики перехода количества в качество богатый запас знаний закономерно переходит в развитие интеллектуальных качеств личности.

Грамматике, особенно в начальных классах, Ф. И. Буслаев отводил второстепенную, вспомогательную роль. В дагестанской национальной школе грамматика выступает именно в такой роли: вплоть до четвертого класса её преподают не как теоретический феномен, а в качестве одного из формальных характеристик разбираемого слова. В связи с этим академик сформулировал следующее совершенно верное методическое положение: «Упражнение должно предшествовать рассуждению и сознанию явлений» [4. С. 19].

Современные методические инновации не вносят кардинально новых основополагающих концептуальных положений, но являются весьма эффективными средствами активизации традиционно оправданных практикой методов и приемов обучения. Инновации могут быть реализованы только лишь в органической связи с традиционными подходами. Поэтому едва ли будет справедливо пропагандировать использование новых технологий обучения, интерактивной коммуникации, всякого рода технических средств обучения как панацею от всех зол, которые не только не исчезнут в связи с внедрением в учебный процесс инноваций, но и в дальнейшем будут создавать для учителя и учащихся труднопреодолимые проблемы. Худшее, к чему может привести фетишизация инноваций, – это модное увлечение ими и возведение их обучающими в ранг

единственного и объективного критерия оценки своей педагогической деятельности.

Ни для кого не является секретом то, что мода девальвирует бесспорную ценность инноваций, если пользоваться ими вне связи с традиционно оправданными подходами к изучению или повторению языкового материала.

Приведем отдельные примеры модного увлечения преподавателей Даггоспедуниверситета всякого рода новшествами. Так, хорошо известно недавнее время, когда чтение лекций в зале технических средств обучения (ТСО) считалось престижным, поощряемым. Однако оно было превращено в моду, следовательно, дискредитировано. Как следовало ожидать, «изменчивая» мода прошла. Теперь в этом вузе мало кто не знает, что такое «зал ТСО». Некоторые честолюбивые преподаватели, преследующие цель отличиться, привыкшие любыми способами и средствами занимать во всем призовое место, ходили в зал ТСО читать лекцию и тогда, когда в нем уже не было никаких технических средств, не было даже микрофона. Следуя моде, в этот зал ходили читать лекцию даже по дисциплинам, преподаванием которых не востребовано использование каких бы то ни было технических средств, например, по истории русского литературного языка.

В принципе по данной или любой другой филологической дисциплине могут быть разработаны специальные программы использования технических средств, но не было и подобного рода программ.

Ещё не забыто повальное увлечение преподавателей Дагестанского педагогического университета тестированием. Составление и использование тестов квалифицировалось как важный критерий оценки деятельности преподавателя. Сегодня ими пользуются не в таком массовом порядке, как раньше, очевидно, поняв, сколь минимальна их эффективность. Другими словами, мода на тестирование тоже прошла. Но пройдет ли мода на столь настойчиво пропагандируемые современные инновации? По-видимому, со временем перестанут расценивать их как панацею, не будут применять на занятиях в искусственно создаваемых ситуациях с той целью, чтобы они имели место быть, когда коэффициент полезного действия такого действия в сравнении с традиционными приемами оказывается минимальным.

В завершение своих рассуждений можем констатировать, что инновации в области обучения русскому языку должны восприниматься и использоваться в тесной связи с традиционными способами и средствами обучения с учетом реальной эффективности нового в сравнении с традиционным.

Прошло сто семьдесят лет после выхода в свет знаменитого труда академика Буслаева «О преподавании отечественного языка», но

высказанные в нем основополагающие идеи не потеряли своей актуальности и в наши дни, не обесценились в связи с появлением востребованных научно-техническим прогрессом инноваций.

Инновации, безусловно, ценны, эффективны там и тогда, где и когда они диктуются спецификой преподаваемого материала, ходом

изложения учебной информации или выбором оптимального способа проверки знаний. Традиционные методы не только ныне актуальны, но и в будущем, обогащенные и усовершенствованные благодаря внедрению инноваций, будут востребованными, как и живое слово педагога и его общение с обучаемым.

Литература

1. Абдуллаев А. А., Рамазанова Д. А. Формирование речевых навыков у младших школьников в процессе обучения русскому языку. Махачкала, 2013. 2. Богородицкий В. А. Преподавание русского языка в нерусских школах // Методика преподавания русского языка. Хрестоматия. М., 1960. 3. Буслаев Ф. И. О преподавании отечественного языка. М., 1844. 4. Буслаев Ф. И. Предмет и методы преподавания // Методика преподавания русского языка. Хрестоматия. М., 1960. 5. Исаева Ж. А. Система работы по предупреждению лексико-семантической интерференции в русской речи учащихся-билингвов. Махачкала, 2005. 6. Пахнова Т. М. Художественный текст на уроках русского языка. М., 1977. 7. Приставкин Л. Н. Стихотворный текст на уроках русского языка // Русский язык в школе. М., 1993. № 2. 8. Срезневский И. И. Об изучении родного языка вообще и особенно в детском возрасте // Русское слово. Избранные труды. М., 1986.

References

1. Abdullaev A. A., Ramazanova D. A. Formation of speech skills of junior schoolchildren in the process of learning Russian. Makhachkala, 2013. 2. Bogoroditsky V. A. Teaching Russian in non-Russian schools // Methods of teaching Russian. Reader. M., 1960. 3. Buslaev F. I. Teaching the national language. M., 1844. 4. Buslaev F. I. Subject matter and teaching methods // Methods of teaching Russian. Reader. M., 1960. 5. Isaeva Zh. A. System of work for preventing the lexico-semantic interference in the Russian speech of students-bilinguals. Makhachkala, 2005. 6. Pakhnova T. M. Artistic text on the Russian lessons. M., 1977. 7. Pristavkin L. N. The poetic text on the Russian lessons // Russian at school. M., 1993. # 2. 8. Sreznevsky I. I. Native language learning in general and especially in the childhood // Russian word. Selected works. M., 1986.

Literatura

1. Abdullaev A. A., Ramazanova D. A. Formirovanie rechevyh navykov u mladshih shkol'nikov v processe obuchenija russkomu jazyku. Mahachkala, 2013. 2. Bogorodickij V. A. Prepodavanie russkogo jazyka v nerusskih shkolah // Metodika prepodavanija russkogo jazyka. Hrestomatija. M., 1960. 3. Buslaev F. I. O prepodavanii otechestvennogo jazyka. M., 1844. 4. Buslaev F. I. Predmet i metody prepodavanija // Metodika prepodavanija russkogo jazyka. Hrestomatija. M., 1960. 5. Isaeva Zh. A. Sistema raboty po preduprezhdeniju leksiko-semanticheskoy interferencii v russkoj rechi uchashhihsja-bilingvov. Mahachkala, 2005. 6. Pahnova T. M. Hudozhestvennyj tekst na uroках russkogo jazyka. M., 1977. 7. Pristavkin L. N. Stihotvornyj tekst na uroках russkogo jazyka // Russkij jazyk v shkole. M., 1993. № 2. 8. Sreznevskij I. I. Ob izuchenii rodnogo jazyka voobshhe i osobenno v detskom vozraste // Russkoe slovo. Izbrannye trudy. M., 1986.

Статья поступила в редакцию 18.03.2015 г.